

Internet

上网一点通

(中英文对照)

A close-up photograph of a computer monitor. The screen shows a web browser window with a code editor interface, featuring a text area with some code and a sidebar. A small icon of an Outlook Express email client is visible on the desktop. The monitor has a black bezel and a small black stand.



查找资料 异地交流

通信通话 点播电影

网上贸易 网上办公



电子科技大学出版社

Internet 网站漫游

——上网一点通

钱寿宇 主编

出版:电子科技大学出版社出版(成都建设北路二段四号) 邮编:610054

责任编辑:杜 倩 张传淑

发行:四川省新华书店经销

印刷:四川彭山彩印厂印刷

开本:787×1092 1/16 印张10.5 字数240千字

版次:1999年8月第一版

印次:1999年8月第一次印刷

书号:ISBN 7-81065-178-1/TP·99

印数:1—3000册

定价:16.00元

内 容 简 介

我们正在进入网络信息时代,因特网与我们的学习、工作、生活的关系越来越密切。本书从因特网上精选了 50 个具有代表性的网站,以图文并茂、中英文对照的方式予以评介。每篇有一个主题。这对于了解因特网的概貌,学习网络文化,学习网上英语,进行网页的设计与制作都有很好的参考价值。

本书的读者对象是大、中学学生,计算机和英语爱好者,以及从事信息技术的工作者。

前 言

因特网(Internet)是全世界跨国界的最大的计算机互联网络。它正在改变着我们的生活,改变着我们的工作方式和思维方式,因为它把人类带进了一个崭新的网络时代。利用因特网我们可以足不出户,就实现与全球的联络:查找资料、通信通话、点播电影电视、异地合作与交流、远程教学、远程医疗、网上购物、网上贸易和网上办公等等。这一切都是那么快速、高效、省钱、方便和准确!

让我们勇敢地迎接这一激动人心的新时代吧。新时代意味着技术的革新与文化的变革。这也是不可阻挡的历史潮流。谁能站在它的前面,谁就不但是勇敢的冲浪人,也一定会成为社会竞争的胜利者!

没有上网的人,渴望知道因特网是什么样子;已经上网的人,对于网上大多数英文网站的内容未必都能读懂,未必都能迅速地从中获取自己需要的东西。然而对我们的年青人或者想要在世界上闯荡一番的人们来说,熟悉英文网站是必不可少的技能。在我国,不是所有想上网的人都有条件上网;对于有条件浏览因特网的人,也需要给予引导。这就是编写本书的初衷。

本书按信息技术、搜索引擎、高等院校、文化艺术、爱好与娱乐、社会生活以商业贸易等分类介绍 50 个具有特色和代表性的网站。在书末还给出了与因特网有关的常见英文词汇和缩略语。初学者可以“见图识字”,了解因特网的概貌和学习网络文化的知识。爱好者可以学习网上英语,学习网页的制作艺术和技术。因此本书是因特网精彩的画卷,是网上英语的大众读本,是网页制作的参考书,是学习网络文化的基础。

谨将本书献给我国的青少年、计算机爱好者和英语爱好者们。祝大家在 Internet 的探索和创新中有更多的新发现和新成功!

编著者

1999 年 3 月

目 录

第一章 信息技术(Information Technology)类

- 1.1 Microsoft 为信息技术人员提供强大的技术支持 (1)
- 1.2 Netscape 公司和门户网站 (4)
- 1.3 IBM 公司和它关于网页的法律声明 (7)
- 1.4 Intel 公司的家用计算和商用计算 (11)
- 1.5 Cisco 公司与它的在线网络刊物 (14)
- 1.6 3COM 公司和它的网络产品 (18)
- 1.7 Motorola 公司与全球铱星通信系统 (20)
- 1.8 Sun 公司与 Java 技术 (23)
- 1.9 AOL 公司与 Internet 服务 (26)
- 1.10 Oracle 公司与数据库 (28)
- 1.11 HP 公司的发展与 HP 文化 (30)

第二章 搜索引擎(Search Engine)类

- 2.1 YAHOO 与网上搜索“朱镕基” (33)
- 2.2 HOTBOT 对网站精确的搜索 (37)
- 2.3 Infoseek 提供免费的搜索工具 (42)
- 2.4 Galaxy 的因特网资源目录 (44)
- 2.5 Lycos 关于教育的检索 (47)
- 2.6 Net Search 所提供的特殊服务 (48)

第三章 高等院校(University & College)类

- 3.1 美国院校目录与在线申请 (51)
- 3.2 从斯坦福大学看美国的大学教育 (53)
- 3.3 从麻省理工学院看美国大学的科学研究 (56)
- 3.4 佛罗里达大学网站提供的因特网资源 (60)

第四章 文化与艺术(Culture & Art)类

- 4.1 好莱坞电影与虚拟现实软件 (64)
- 4.2 网上音乐电视 (68)
- 4.3 网上摇滚 (70)
- 4.4 美国国家美术馆 (72)
- 4.5 网上美术画廊 (74)

4.6	新潮时装·····	(76)
第五章 个人爱好与娱乐(Personal Hobby & Entertainment)类		
5.1	天文图片与天文资源·····	(78)
5.2	网上杂志“天空与望远镜”·····	(81)
5.3	摄影技术·····	(83)
5.4	网上体育消息·····	(89)
5.5	迪斯尼乐园·····	(91)
5.6	精美的电子贺卡·····	(93)
5.7	世界娱乐村·····	(96)
5.8	肯尼迪航天中心·····	(98)
第六章 社会生活(Society & Life)类		
6.1	“纽约时报传真”覆盖全球·····	(101)
6.2	“今日美国”的网上新闻与实况广播·····	(103)
6.3	哥伦比亚广播公司报道弹劾克林顿与“沙漠之狐”行动·····	(106)
6.4	访问美国白宫·····	(109)
6.5	参加网上会议·····	(115)
6.6	到世界各地旅游·····	(116)
第七章 商业与贸易(Commerce & Trade)类		
7.1	联合国贸发中心和 ETO 邮递表·····	(120)
7.2	通过推销网站提高你的网站知名度·····	(125)
7.3	参加商业协会,注册商业名录·····	(129)
7.4	股票分析帮助你从输家变成赢家·····	(130)
7.5	信用卡——未来的货币·····	(132)
7.6	网上购物街·····	(134)
7.7	商业的因特网服务·····	(137)
7.8	电子商务·····	(141)
7.9	专利、商标与知识产权·····	(144)
附录一 本书 50 个网站的网址一览表·····		(146)
附录二 因特网常用英文词汇与缩写·····		(147)

第一章 信息技术(Information Technology)类

1.1 Microsoft 公司为信息技术人员提供强大的技术支持

Microsoft 公司是世界上负盛名的软件企业。风靡全球的 Windows 软件和 Office 软件就是由它开发和推出的。Microsoft 的网址是: <http://www.microsoft.com>。其主页如图 1-1 所示。该网页朴实无华,但无论对于广大用户还是软件开发者,它都提供了非常丰富的技术信息、有用的资料以及可供免费下载的软件。这是从事信息技术的人员不可不访问的网址。



图 1-1 Microsoft 主页, <http://www.microsoft.com>

该网页可分为 4 部分:(1)位于页面顶部的菜单栏;(2)位于页面左侧的页面目录栏;(3)位于页面中部的新闻栏;(4)位于页面右侧的与用户交互栏。

1. 菜单栏

MICROSOFT
PRODUCTS
SEARCH
SUPPORT

微软公司主页
产品介绍
搜索站点
技术支持

SHOP

采购

WRITE US

给公司写信

2. 内容目录(CONTENTS)栏

■ Products

产品

Product Catalog

产品分类

Free Downloads

免费下载

BackOffice

办公室支持软件

Windows

视窗软件

Office

办公软件

■ Services

服务

Technical Support

技术支持

Event & Seminars

重要事件与学术会议

Training & Certification

培训与证书

Referrals to 3 rd Parties

给第3方厂商的参考资料

Free Newsletters

免费的新闻信件

■ Business Solutions

企、事业解决方案

IT Professionals / Execs

IT(信息技术)专业人员 / 行政人员

Industries

工业

Small Business

小型企、事业

■ Key Initiatives

基本入门

Digital Nervous System

数字神经系统

Year 2000

2000 年问题

Privacy and Security

保密和安全性

■ Development Resources

开发资源

Software Developers

软件开发者

Resellers & Consultants

中间商和咨询机构

Becoming a partner

成为一个合作伙伴

■ Home users

家庭用户

Personal Computing

个人计算

Games

游戏

Kids

少年儿童

Seniors

年长者

■ Microsoft In Education	微软教学
Higher Ed and k - 12	高等教育与 k - 12
■ About Microsoft	关于微软公司
Company Overview	公司概况
Jobs	职位招聘
News for the Press	出版消息
Investor Relations	投资者关系
About this Site	关于本站
Visitor Guide	访问者指南
Worldwide and Mirror Sites	在世界各地的站点

3. 今日要闻(News for Today)栏

- Microsoft and QUALCOMM Form Broad Strategic Wireless Alliance · 微软和 QUALCOMM 公司在无线通信领域结成广泛的战略联盟
- Microsoft Announces SQL 7 Pricing · 微软宣布 SQL 7 的价格
- Read about the Microsoft Trial · 关于微软官司的进展
- Microsoft Core Fonts Are Now Euro Enabled · 微软的核心字体获准在欧洲通行
- Companies Prepare for SQL Server 7.0 · 许多公司准备使用 SQL 7.0
- Microsoft Opens new 'DevCenter' in Silicon Valley · 微软在硅谷开放新的开发中心

4. 与用户的交互

- Check out the difference with Internet Explorer 4.01 ! Download It Free. · 免费下载 IE 4.01! 看看它有什么不同。
- Win a Cassiopeia Palm - size PC, just by registering at the Personal Information Center. · 快在个人信息中心登记, 可以得到一台仙座牌掌上 PC 机。
- Download Microsoft Internet Explorer 5.0 Beta now for technical evaluation. · 下载 IE 5.0 测试版, 请作出技术评价。
- Save time building Web sites with Microsoft FrontPage 98 by using useful tips and Tricks. · 利用 FrontPage 98 的诀窍快速建立网站。
- Subscribe to our Free E - Mail Newsletter! · 免费订阅 E - mail 新闻信件。

通过以上对 Microsoft 公司网页的浏览, 可以看出, 该网站的确为信息技术人员提供了强大的技术支持, 是专业技术工作者和爱好者们需要经常光顾的站点。

1.2 Netscape 公司和门户网站

Netscape 公司所推出的 Navigator (导航器)是人们最喜欢使用的因特网浏览器软件之一。它集成了收发电子邮件、新闻组和编写 Web 页面等多种功能。本书所采集的网页,大部分使用的是 Navigator 浏览器,也有一部分是用 Microsoft 公司的 IE(Internet Explorer)浏览器和 Netscape 公司的 Communicator 浏览器。Netscape 公司的主页如图 1-2 所示。图中所示浏览器界面就是 Navigator 的升级产品 Communicator 的界面。

该主页内容丰富,页面简洁明快,便于用户在网上搜索所需信息。主页所用的图形不多,使用户能迅速下载。该主页可分为 3 大部分:页面上部是最常用的工具;页面左列和中列是分类的检索目录;页面右列是当日要闻。

1. 工具类

(1) 第 1 行,在页面标题“Netscape Netcenter”(网络中心)共安排了 4 个带图标的工具:

Download	下载
Webmail	网上邮件
My Netscape	我的 Netscape
Members	会员

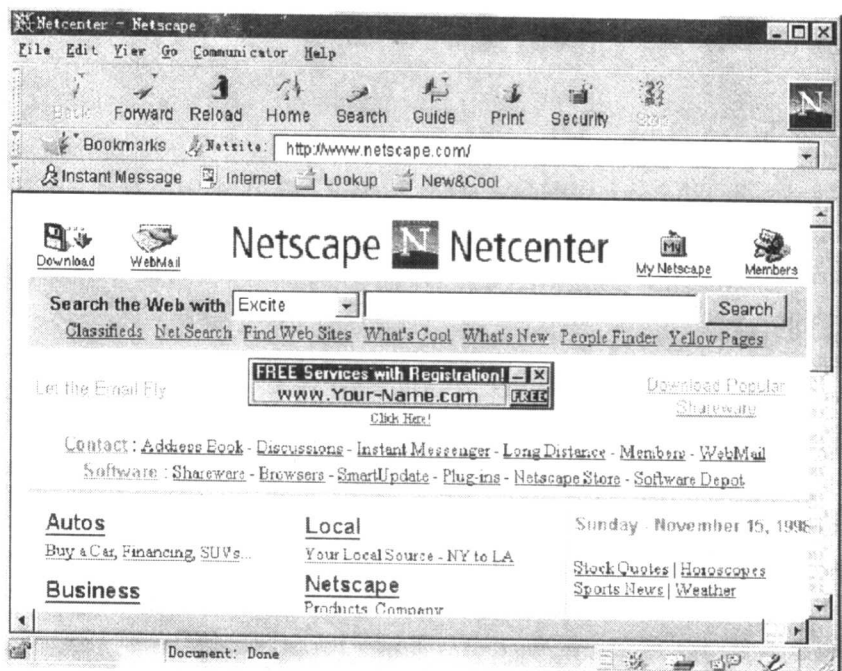


图 1-2 Netscape 主页, <http://www.netscape.com>

(2) 第 2 行,为用户网上搜索提供一个下拉式菜单。

(3) 第 3 行是分类链接目录:

Classifieds	分类
Find Web Sites	寻找网上站点
What's Cool	什么最酷
What's New	什么最新
People Finder	找人
Yellow Pages	黄页

(4) 第 4 行:

Let the Email Fly 让电子邮件飞行

中间是一可变换的节目区域, 例如:

Free Services with Registration! 免费注册

www. Your - Name. com www. 你的公司名. com

或 The most FUN IT and IS people 这里是有小包间的聊天屋, 特有趣。

will ever have in a cubicle.

框外是 Click Here! 点击这里!

框右边是 Download Popular Shareware 下载流行的共享软件

(5) 第 5 行是超链:

Contact (联系):

AddressBook, Discussions, Instant Messenger, Long Distance, Members, WebMail
地址簿 讨论 消息快递 远距离 会员 网上邮件

(6) 第 6 行是有关的软件:

Software (软件):

Shareware, Browsers, SmartUpdate, Plug - ins, Netscape Store, Software Depot
共享软件 浏览器 智慧更新 插入件 Netscape 商店 软件仓库

2. 分类检索项目

Autos	汽车
Buy a Car, Financing...	买一辆车, 费用...
Business	商业
Research, News, Careers...	研究, 新闻, 经历...
Computing & Internet	计算和因特网
Free SW, News, Shops, Solutions...	免费软件, 新闻, 购物, 解决方案...
Education	教育
Colleges, Financial Aid, K - 12...	高等学校, 经费资助, K - 12...
Entertainment	娱乐
Movies, Music, TV, Celebrities...	电影, 音乐, 电视, 庆祝活动...
Games	游戏
Casino, Online Games...	赌场, 联机游戏...
Health	健康

Diseases, Exercise, Women...	疾病, 运动, 妇女...
Kids & Family	孩子和家庭
KidZone, Babies, Menus...	孩子圈, 婴儿, 菜谱...
Lifestyles	生活风格
Food & Drink, Relationships...	食品和饮料, 亲戚关系...
Local	本地事件
Your Local Source - NY to LA	从纽约到洛杉矶
Netscape	Netscape 公司
Products, Company, Developers...	产品, 公司, 开发者...
News	新闻
Headline, World, Tech...	标题, 世界, 技术...
Personal Finance	个人理财
Investing, Taxes, Retirement...	投资, 税费, 退休...
Real Estate	不动产
Find a House, Remodel, Mortgage...	找房子, 装修, 抵押...
Shopping	购物
Books, Music, Auctions, PCs...	书籍, 音乐, 拍卖, PC 机...
Small Business	小商业
Get Online, For Women...	上网, 为妇女的...
Sports	体育
NFL, NHL, Golf...	NFL, NHL, 高尔夫球...
Travel	旅游
Reservations, Flights...	预约, 航班...

3. 今日要闻

页面右侧:

Sunday - November 15, 1998

Stock Quotes | Horoscopes

Sports News | Weather

1998 年 11 月 15 日, 星期日

股票行情 | 星象占卜

体育新闻 | 天气

ABC NEW.com

· U.S. Rebuffs Iraqi Offer

· Landmark Tobacco Deal Near

· Gore Heads for Tense Malaysia

· Jones Sex Suit Settled

美国广播公司新闻

· 美国断然拒绝伊拉克提议

· 界标烟火临近

· 戈尔率团去局势紧张的马来西亚

· 琼斯性诉讼案平息

Today Inside Netcenter

· Get your Holiday music on sale at
Music Boulevard.

网络中心的今日要闻

· 在音乐大街有假日音乐在销售

- Who's hot in Hollywood, and who's not? · 在好莱坞谁最热? 谁不热?
- Check out Seeing Stars. 看今日电影明星
- Disney collectibles on sale in Auctions. · 迪斯尼珍藏品拍卖
- Try today's crossword puzzle. · 试一试今日的猜字谜
- In-Box Direct; Free E-Magazines · 免费电子杂志
- About Netcenter · 关于网络中心

4. 访问 Netscape 的其他站点

在页面末:

Australia, Brazil, Canada, China, Denmark, France, Germany, Hong Kong, Italy,
 澳大利亚 巴西 加拿大 中国 丹麦 法国 德国 香港 意大利
 Japan, Korea, Latin Amer, Netherlands, Spain, Sweden, Taiwan, UK, USA
 日本 韩国 拉丁美洲 挪威 西班牙瑞典 台湾 英国 美国

综上所述, Netscape 公司的网站是一个很好的“门户”网站, 用户从这里出发, 可以很容易地到达他所希望去的其它地方和获取他所需要的信息。为了吸引网民访问, 现在许多网站都竭力将自己做成一会的“门户”网站。

1.3 IBM 公司和它关于网页的法律声明

IBM 计算机业界的巨头, 有“蓝色巨人”之称。IBM 的主页如图 1-3 所示。页面内容简洁, 可分为 5 部分: 顶部有一排菜单按钮; 左方为用户提供一个搜索框和一些选项; 页面正中突出当日的主题; 页面下方是“IBM 揭密”和“今日新闻”两个栏目。

1. IBM 主页内容

(1) 顶部菜单按钮

Home | News | Products and Service | Support | Solutions | Partners | About IBM
 主页 新闻 产品与服务 支持 解决方案 合作伙伴 关于 IBM

(2) 页面左侧的选项

Shop, Contact, Find a job, Select a country, Privacy, Legal
 购物 联系 找工作 选择国家 个人保密法律声明

(3) 页面主题

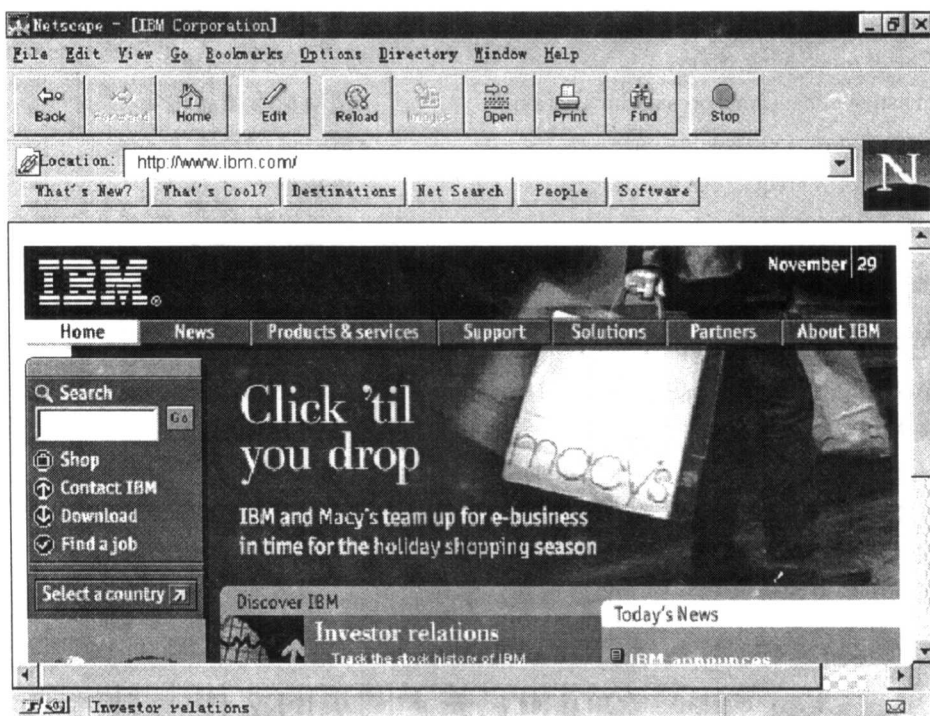
November 29, 1998

Click 'til you drop: IBM and Macy's team up for e-business in time for the holiday shopping season.

1998 年 11 月 29 日

请你点击这里: 为迎接假日购物季节, IBM 和 Macy 合力推出电子商务。

(4) 今日要闻 (Today's News)

图 1-3 IBM 主页, <http://www.ibm.com>

· IBM announces record - breaking Domino scalability on AS/400

· IBM offers new small business solution for windows NT

· Catch the next e-business series web broadcast on December 3

(5) IBM 揭密 (Discover IBM)

· Investor relations

Track the stock history of IBM

· Think leadership

The Trendspotter's Guide

· Other Voice

Defan Koclek: Voice of the new Europe

· IBM 宣布在 AS/400 机上破记录的多米诺可缩放性

· IBM 为 Windows NT 提供新的小型商务解决方案

· 下一次电子商务系列网上讲座是 12 月 30 日, 切莫错过机会。

· 投资关系

跟踪 IBM 的股票行情

· 思想先导

趋势点评员指南

· 其他观点

迪芬·科克勒克: 新欧洲的声音

2. 关于 IBM

图 1-4 为 "About IBM" 的页面。

· 该页面左侧有 4 个选项:

Highlights, Timelines, Story of IBM, Multimedia gallery

特别提示 时间表 IBM 的故事 多媒体画廊

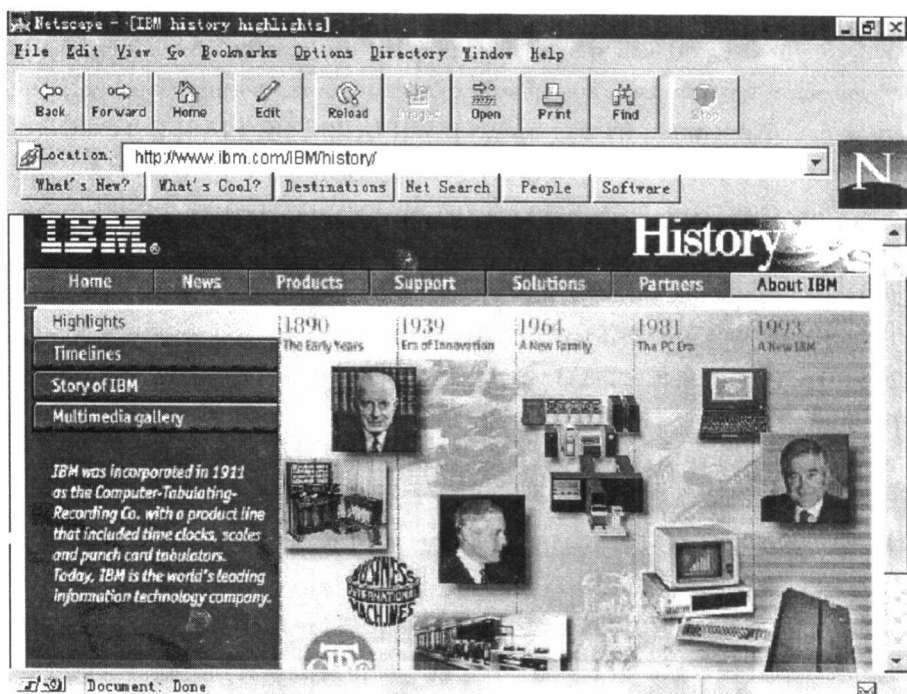


图 1-4 “关于 IBM” 的页面

·在“特别提示”的栏目下显示了 IBM 的主要发展历程:

1890	1939	1964	1981	1993
The Early Years	Era of Information	A New Family	The PC Era	A New IBM
早期	信息时代	新系列产品	PC 时代	新的 IBM

·文字说明:

IBM was incorporated in 1911 as the Computer - Tabulating - Recording Co. With a product line that included time clocks, scales and punch card tabulators. Today IBM is the world's leading information Technology company.

IBM 于 1911 年组建为一个计算机 - 制表 - 记录公司, 生产包括时钟、刻度尺和凿孔卡制表机。今日的 IBM 已是世界领先的信息技术公司。

3. 法律声明和私人保密

在 IBM 主页上 Legal 和 Privacy 两个选项分别对应两个文本, 对用户由于利用网页所产生的问题作了说明。这些说明对于我们上网访问具有普遍的意义, 使我们对访问网页可能产生的一些问题给予足够的重视。下面是有关的精彩内容摘要:

(1) IBM Legal

IBM makes no representations whatsoever about any other web site which you may access through this one. When you access a non - IBM web site, please understand that it is independent from IBM, and that IBM has no control over the content on that web site. In addition, a

link to a non - IBM web site does not mean that IBM endorses or accepts any responsibility for the content, or the use, of such web site. It is up to you to take precautions to ensure that whatever you select for your use is free of such items as viruses, worms, trojan horses and other items of a destructive nature. IN NO EVENT WILL IBM BE LIABLE TO ANY PARTY FOR ANY DIRECT, INDIRECT, SPECIAL OR OTHER CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR ANY USE OF THIS WEB SITE, OR ON ANY OTHER HYPER LINKED WEB SITE, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY LOST PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF PROGRAMS OR OTHER DATA ON YOUR INFORMATION HANDLING SYSTEM OR OTHERWISE, EVEN IF WE ARE EXPRESSLY ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

(1) IBM 的法律声明

IBM 并不能代表那些你通过本网站而可以访问到的其他任何站点。当你访问一个非 IBM 网站时, 请注意它是独立于 IBM 的, IBM 并未控制那个网站上的内容。对一个指向非 IBM 网站的链接, 并不意味着 IBM 对这个站点的内容或使用负有任何责任。因此你要采取预防措施, 以确保你所选择的内容没有病毒、蠕虫、特洛伊木马和其他破坏性东西。凡是利用本网站或经它超链的任何其他网站而造成的危害, 包括你的利益损失、商务中断、信息系统中的程序或其他数据的丢失等等, IBM 概不负任何法律责任。我们强调存在这种危险的可能性。

(2) IBM Privacy

At IBM, we intend to give you as much control as possible over your personal information. In general, you can visit IBM on the Web without telling us who you are or revealing any information about yourself. There are times, however, when we may need information from you, such as your name and address. It is our intent to let you know before we collect personal information from you on the Internet.

If you choose to give us personal information via the Internet that we or our business partners may need -- to correspond with you, process an order or provide you with a subscription, for example -- it is our intent to let you know how we will use such information. If you tell us that you do not wish to have this information used as a basis for further contact with you, we will respect your wishes. We do keep track of the domains from which people visit us. We analyze this data for trends and statistics, and then we discard it.

There is a technology called "cookies" which can be used to provide you with tailored information from a Web site. A cookie is an element of data that a Web site can send to your browser, which may then store it on your system. Some IBM pages use cookies so that we can better serve you when you return to our site. You can set your browser to notify you when you receive a cookie, giving you the chance to decide whether to accept it.

IBM 的私人保密

在 IBM, 我们打算让你尽可能多地控制你个人的信息。一般来说, 当你访问 IBM 站点时, 不必告诉我们你是谁, 也不必提交你个人的有关资料。有时我们的确需要你的资料, 例如你的姓名和地址。我们的目的是在我们从因特网上收集你的个人资料前, 想让你知道。

如果你愿意通过因特网把你个人的有关资料给我们或我们的商业伙伴,例如填写一个订单。我们的目的是想让你知道我们将如何利用这些信息。如果你告诉我们,你不希望把这些信息作为我们与你进一步联系的基础,我们将尊重你的愿望。我们不会跟踪人们访问我们的那些域名。我们分析这些数据只是为了趋势预测和统计的需要,完事后我们会抛弃这些数据。

有一种技术叫“Cookies”(小甜饼),它被用来向你提供来自一个网站的经过剪裁的信息。一个 Cookie 是一个网站可以发给你的浏览器的一个数据单元,浏览器将把它存储在你的系统中。为了在你返回自己的站点时,能更好地为你服务,某些 IBM 页面利用了 Cookies。你可以设置你的浏览器,使得当你收到一个 Cookie 时能提示你,以便你有机会决定是否接受它。

实际上,关于网页的法律问题和个人的保密问题不仅是 IBM 公司有这样的声明,其他许多网站也有类似的声明。当上网的人越来越多的时候,网上的法律问题、保密问题的确值得注意。

1.4 Intel 公司的家用计算和商用计算

Intel 公司是全球最大的微电脑核心器件 CPU 的制造商。当今世界微电脑技术和应用突飞猛进的发展离不开 Intel 公司先进技术强有力的支持。Intel 网站上有许多有趣的内容。例如可以点播 Intel 总裁贝瑞特博士的讲演录音;在 Intel 的中文网站上,通过虚拟现实技术可以漫游北京紫禁城等。本节展示的是 Intel 关于“家用计算”和“商用计算”的页面。

1. 家用计算

图 1-5 是 Intel 的“家用计算”网页。

Home computing

Time for a Pentium II processor?

watch our latest television commercials.

Home PC products

Pentium II processor

Intel Celeron™ processor

Intel AswerExpress support suite

Intel Create & Share™ Camera Pack

All Home Products

Do more with your PC

Learn

Communicate

Create

Play

Explore

Site section

• PC buyer's guide

家用计算

奔腾 II 的时代?

注视我们最近的电视商业广播。

家用 PC 产品

奔腾 II 处理器

Intel “赛扬”处理器

Intel 快应答支持套件

Intel“创造和共享”相机软片包

所有的家用产品

用你的 PC 做更多的事

学习

通信

创造

娱乐

探索

站点内容

• PC 购买者指南